

«كۆك ئاي» رەسىملىك كىتابلار مەجمۇئەسى

ئوخشايدىغان دادىلار



شىنجاڭ گۈزەل سەنئەت - فوتو سۈرەت نەشرىياتى
شىنجاڭ ئېلېكترون ئۇن - سىن نەشرىياتى



» كۆك ئاي« رەسىملىك كىتابلار مەجمۇئەسى

ئوخشاشمايدىغان دادىلار

ئاپتورى: ستېۋ سىمالمەن (ئەنگلىيە)
رەسىمنى سىزغۇچى: سېن جۇليەن (ئەنگلىيە)
تەرجىمە قىلغۇچى: پەرىدە مەمەت



شىنجاڭ گۈزەل سەنئەت - فوتو سۈرەت نەشرىياتى
شىنجاڭ ئېلېكترون ئۇن - سىن نەشرىياتى

图书在版编目 (CIP) 数据

蓝月亮宝宝. 不一样的爸爸: 维吾尔文 / 新疆儿童文学研究会编
; 龙喜汇动漫公司绘; 帕力达·买买提译. -- 乌鲁木齐: 新疆美术摄影出版社: 新疆电子音像出版社, 2015.12

ISBN 978-7-5469-7827-7

I. ①蓝… II. ①新… ②龙… ③帕… III. ①儿童文学 - 图画故事 - 中国 - 当代 IV. ①I287.8

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第281504号

策 划: 于文胜
责任编辑: 迪娜·迪里木拉提
责任校对: 迪力夏提·买买提

责任复审: 吐尔洪·吐尼牙孜
责任决审: 亚森·吾不力哈斯木
责任印制: 刘伟煜

书 名 蓝月亮宝宝绘本丛书 —— 不一样的爸爸 (维吾尔文)
译 者 帕力达·买买提
出 版 新疆美术摄影出版社(www.xjdzxy.com)
新疆电子音像出版社
地 址 乌鲁木齐市经济技术开发区科技园路5号(邮编 830026)
发 行 新疆维吾尔自治区新华书店
网 购 当当网、京东商城、亚马逊、淘宝网、天猫、读读网、淘宝网·新疆旅游书店
印 刷 北京新华印刷有限公司
开 本 787 mm × 1092 mm 1/12
印 张 2.5
版 次 2015 年 12 月第 1 版
印 次 2017 年 1 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5469-7827-7
定 价 16.00 元

网络出版 读读网(www.dudu-book365.com)

网络书店 淘宝网·新疆旅游书店(http://shop67841187.taobao.com)

دۇنيادا نۇرغۇن دادىلار بار بولۇپ، بەزىلىرى سىزنى
توختىماي قۇچاقلاپ تۇرسا، بەزىلىرى سىزگە ھەمراھ بولۇپ
كۆلچەكلەرنى كېچىپ ئويۇن ئوينىدۇ. سىزنىڭمۇ، ئۇنىڭمۇ
دادىسى بار، بىراق ھېچقايسىسى مېنىڭ دادامغا ئوخشاشمايدۇ،
بۇ مېنى ئەڭ خۇشال قىلدۇ. چوڭ بولغاندا، مەنمۇ دادامغا
ئوخشاش ياخشى دادا بولىمەن.

بەزى دادىلار قۇچىقنى كەڭ ئېچىپ،
سىزنى ئىللىق باغرىغا بېسىپ قۇچاقلايدۇ.





بەزى دادىلار سىزگە ھەمراھ بولۇپ،
كۆلچەكتە ئويۇن گۈنەيدۇ.







بەزى دادىلار سىز ۋېلسپىت مىنىشنى ئۆگەنگەندە، ئالدى -
كەينىڭىزدە پايپاسلاپ يۈرۈپ، سىزنى قوغدايدۇ، سىزگە
ۋېلسپىتتى ئاستا مىنىشنى چېكىلەيدۇ.





بەزى دادىلار كۆڭلىڭىز يېرىم بولغاندا سىزنى خۇش قىلىپ، كۆز
يېشىڭىز ۋە بۇرنىڭىزنى سۈرتۈپ قويدۇ.



يەنە تېخى سىزنى ئېگىز كۆتۈرۈپ،
ئايرىپىلان قىلىپ ئۇچۇردۇ.



بەزى دادىلار سىزنىڭ دۇنيادىكى ھەرقانداق ئىشنى
قىلىشىڭىزغا ياردەم بېرىشنى خالايدۇ





بەزى دادىلار سۇدا ئۇسۇرۇپ قويۇپ، سىزگە:
«بېلىقلارنى چۆچۈتۈۋەتتىڭ» دەپ قويدۇ.

بەزى دادىلار دېڭىز ساھىلىدا بىزگە ئىككىچى چوڭ
قەلئەلەرنى ياساپ بېرىدۇ، ئۇ قارماققا ھاياتىنى سىرلىق.





ياكى قولىڭىزنى قويۇۋەتمەي، سىزگە كۈچ -
قۇۋۋەت ئاتا قىلىپ، باتۇر بولۇشىڭىزغا مەدەت بېرىدۇ.

بەزى دادىلار ئۆزى «غورت - غورت» ئاۋاز چىقىرىپ
غازلىق سۇ ئىچسىمۇ، سىز بىرنى كېكىرىپ قويسىڭىز،
سىزگە قاراپ قاقاقلاپ كۈلۈپ كېتىدۇ.



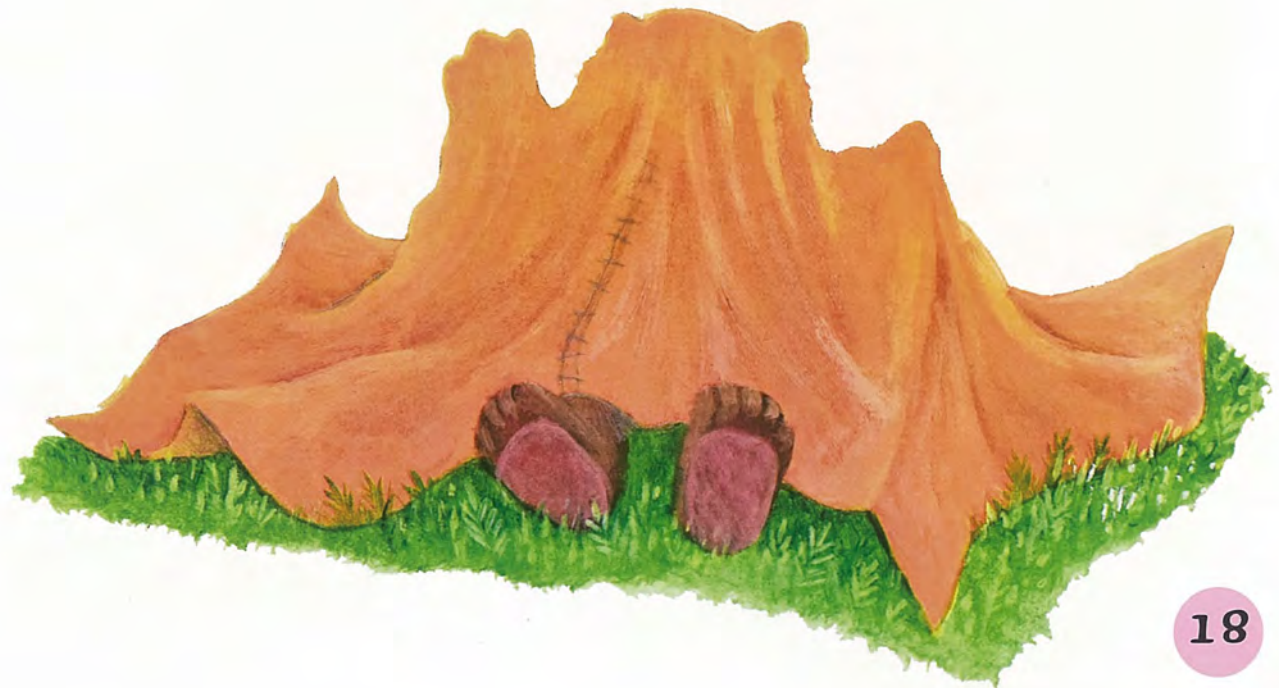


بەزى دادىلارنىڭ بېشى چوڭ، نەزەرلىرى دە خۇددى
گىگانت ئادەملەردەك ھەيۋەت بولغاچقا، مۇرىسىگە
مىنىۋالسىڭىز ئۆزىڭىزنى نەچچە سانسىمىتىر ئۆسۈپ
قالغاندەك ھېس قىلىسىز.





بەزى دادىلار ئىشنى
ئەپلەشتۈرەلمىسە، يوشۇرۇنچە
ئاچچىقنى چىقىرىدۇ.





بەلكىم، بۇنداق قىلىشى چىدىر تىكەلمىگەنلىكىدىن بولۇشى مۇمكىن.

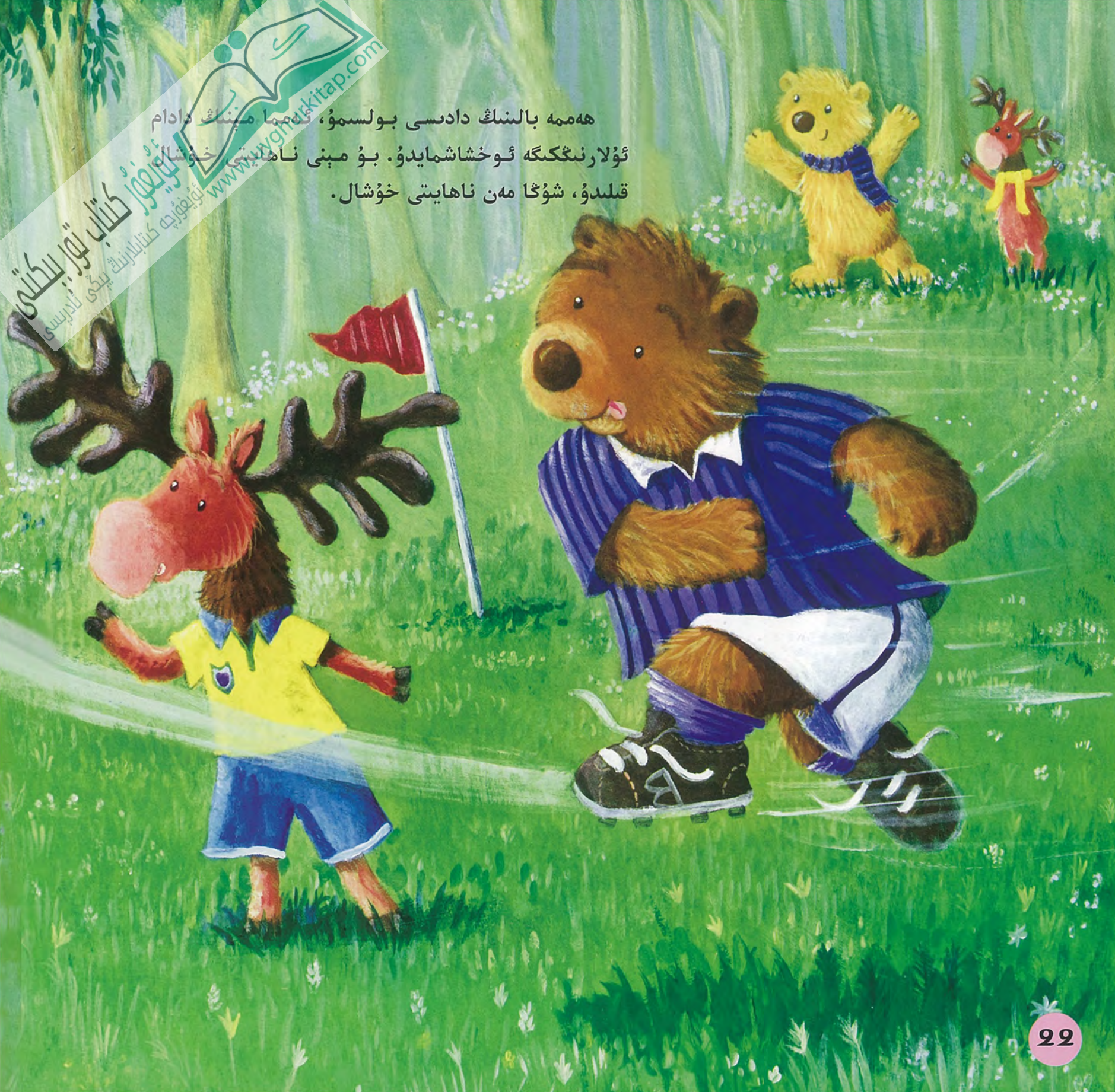
بەزى دادىلار تاماقنى ئوخشالمىسىمۇ،
ئەمما ئۇنى ئوخشىتىشقا تىرىشدۇ.





بەزى دادىلار ئېيتقان ھېكايىنى ھەممە بېرىلىپ ئاڭلايدۇ.

ھەممە بالىنىڭ دادىسى بولسىمۇ، ھەممە مېنىڭ دادام
ئۇلارنىڭكىگە ئوخشاشمايدۇ. بۇ مېنى ناھايىتى خۇشال
قىلىدۇ، شۇڭا مەن ناھايىتى خۇشال.





سۆيۈملۈك دادا، مەن چوڭ بولغاندا
سەندەك ياخشى دادا بولۇشنى ئۈمىد
قىلىمەن.









بۇ كىتاب شىنجاڭ گۈزەل سەنئەت - فوتو سۈرەت نەشرىياتىنىڭ 2013 - يىلى 5 - ئاي 1 - نەشرى،
2014 - يىلى 6 - ئاي 5 - باسمىسىغا ئاساسەن تەرجىمە ۋە نەشر قىلىندى.

本书根据新疆美术摄影出版社 2013 年 5 月第 1 版，2014 年 6 月第 5 次印刷版本翻译出版。

قايتا تەكشۈرگۈچى: تۇرغۇن تۇنىياز
تەكشۈرۈپ بېكىتكۈچى: ياسىن ئوبۇلقاسىم
باسما مەسئۇلى: ليۇ ۋېيىۋ

پىلانلىغۇچى: يۇ ۋېنشىڭ
مەسئۇل مۇھەررىرى: دىنا دىلمۇرات
مەسئۇل كوررېكتورى: دىلشات مەمەت



«كۆك ئاي» رەسىملىك كىتابلار مەجمۇئەسى

ئوخشاشمايدىغان دادىلار

تەرجىمە قىلغۇچى: پەرىدە مەمەت

نەشر قىلغۇچى: شىنجاڭ گۈزەل سەنئەت - فوتو سۈرەت نەشرىياتى
شىنجاڭ ئېلېكترون ئۇن - سىن نەشرىياتى
ئادرېسى: ئۈرۈمچى شەھىرى ئىقتىساد - تېخنىكا تەرەققىيات رايونى پەن - تېخنىكا باغچە يولى 5 - قورۇ
پوچتا نومۇرى: 830026

تارقاقچى: شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق شىنخۇا كىتابخانىسى
تور دۇكىنى: دالڭ دالڭ، جىڭدۇڭ، ئامازون، تىيەنماۋ، دۇدۇ، تاۋباۋ . شىنجاڭ ساياھەت كىتابخانىسى
باسقۇچى: بېيجىڭ شىنخۇا مەتبەئەچىلىك چەكلىك شىركىتى
فورماتى: 787 × 1092 مىللىمېتىر، 1/12

باسما تاۋىقى: 2.5

نەشرى: 2015 - يىلى 12 - ئاي 1 - نەشرى

بېسىلىشى: 2017 - يىلى 1 - ئاي 1 - بېسىلىشى

كىتاب نومۇرى: 7 - 7827 - 5469 - 7 - ISBN 978

باھاسى: 16.00 يۈەن

تور نەشرى: دۇدۇ تورى (www.dudu-book365.com)

تور كىتابخانىسى: تاۋباۋ تورى، شىنجاڭ ساياھەت كىتابخانىسى (http://shop67841187.taobao.com)



ISBN 978-7-5469-7827-7



9 787546 978277 >

定价: 16.00元

ئوقۇ
dudu
سەرخىل كىتاپلىرى
www.dudu-book365.com

